



## ПОЛОЖЕНИЕ

### польско-российского конкурса «Расскажу о себе»

в рамках проекта «Совместное культурное сотрудничество на польско-российской границе», в рамках Программы приграничного сотрудничества Польша-Россия на 2014-2020 годы.

#### § 1

##### Организатор и партнер Конкурса

- 1.1 Организатором польско-российского конкурса «Я расскажу вам о себе» (далее «Конкурс») является Центр культуры города Элк, Wojska Polskiego 47, 19-300 Элк (далее именуемый «Организатор»).
- 1.2 Партнеры конкурса – ГБУК ТЮЗ «Молодёжный» Калининградская область и Калининградская молодежная общественная организация «Центр молодежных инициатив», Калининградская область, г. Советск ул. Театральная д.5 (далее - «Партнеры»).

#### § 2

##### Описание и цель Конкурса

Цель конкурса - побудить молодых людей художественно и творчески представить себя, свое окружение, интересы, привычки и т. д. перед своими сверстниками по другую сторону границы.

#### § 3

##### Предмет Конкурса

Предмет конкурса - создание работы в одной из трех категорий:

- 1) категория 1: литературное произведение
  - тип – любой
  - длина - до 4000 знаков с пробелами
  - форма - бумажная или электронная (.pdf)
- 2) категория 2– фильм
  - формат файла - QuickTime, movie, avi, mp4,
  - продолжительность - 3-6 минут
- 3) категория 3 – коллаж
  - формат - минимум А3, максимум В2,
  - форма - бумажная или электронная (.jpg с разрешением 300 DPI).

#### § 4

##### Участники Конкурса

Конкурс ориентирован на молодых людей из Польши и России в возрасте от 12 до 18 лет.

#### § 5

##### Правила участия в Конкурсе

- 5.1 Подача заявки на участие в конкурсе равносильна заявлению автора о том, что представленный проект является результатом творческой деятельности индивидуального персонажа заявителя и что он имеет полные права на поданную заявку и что она не нарушает авторские права третьих лиц.
- 5.2 Конкурсные работы должны быть доставлены Организатору или Партнерам до 30 сентября 2021 года в соответствии с принципом:
  - а. работы участников из Польши доставляются в Elk Cultural Center, Wojska Polskiego 47, 19-300 Elk (офис секретаря, комната 30), e-mail: sekretariat@eck.elk.pl,
  - б. работы участников из России доставляются в ГБУК ТЮЗ «Молодёжный» 238750 Советск Калининградская область ул. Театральная д.5, e-mail: [project@tilsit-theatre.ru](mailto:project@tilsit-theatre.ru) с пометкой «КОНКУРС»

- 5.3 К заявке на участие в конкурсе должна быть приложена форма заявки, образец которой доступен на сайтах Организатора и Партнеров:
- а. Центр культуры г. Элк - [www.eck.elk.pl](http://www.eck.elk.pl),
  - б. ГБУК ТЮЗ «Молодежный» - [t-teatr.pf](http://t-teatr.pf)
  - в. КРМОО «Центр молодёжных инициатив» - [future39.ru](http://future39.ru)
- 5.4 После получения заявки на участие в конкурсе Организатор и Партнеры приобретают неисключительную лицензию на неопределенный срок, без территориальных ограничений, на ее использование в следующих областях использования:
- а. запись и воспроизведение любым способом в любом количестве экземпляров, в частности печатью, репрографией, магнитной записью и электронно-цифровой записью,
  - б. размещение всей или части работы в путеводителях, каталогах и аналогичных изданиях Организатора и Партнеров,
  - в. занесение в память компьютеров,
  - г. распространение в компьютерной сети,
  - д. обмен с третьими лицами,
  - е. перевод на иностранный язык и использование такой формы в объеме, указанном в предыдущих положениях.

## § 6

### Оценка работ, результаты конкурса и призы

- 6.1 Конкурсные работы будут оценивать две конкурсные комиссии, назначенные Организатором и Партнерами Центром культуры города Элк для работ, предоставленных участниками из Польши, и ГБУК ТЮЗ «Молодежный» и Калининградская молодежная общественная организация «Центр молодёжных инициатив» - для работ, предоставленных участниками из России.
- 6.2 Каждая конкурсная комиссия присуждает материальные призы (подарочные сертификаты) за 1-е – 5000 рублей, 2-е место 3000 рублей и 3-е место 2000 рублей в каждой из трех категорий, указанных в § 3, с учетом разд. 3.
- 6.3 Конкурсные комиссии не могут указать лауреата в данной категории, если нет заявок или если они сочтут, что конкурсные работы недостаточно соответствуют требованиям конкурса.
- 6.4 Комиссии конкурса могут наградить всех участников знаками отличия и подарками.
- 6.5 Результаты конкурса будут опубликованы на сайтах Организатора и Партнеров.
- 6.6 Решения отборочных комиссий окончательны и обжалованию не подлежат.

## § 7

### Обработка личных данных

#### 7.1 Обработка личных данных (для участников из Польской республики)

- 7.1.1 Персональные данные победителей конкурса будут обрабатываться в соответствии со ст. 6 сек. 1 лит. б) общее положение о защите персональных данных от 27 апреля 2016 г., далее в тексте GDPR, в целях объявления результатов конкурса и передачи приза, реализации авторских прав на конкурсную работу и осуществления личных прав победителей конкурса на авторство работы.
- 7.1.2 Администратором персональных данных победителей является Ełckie Centrum Kultury, ul. Wojska Polskiego 47, 19-300 Элк. Представитель администратора - директор Элского культурного центра Анета Верла. Связаться с администратором: телефон: +48 87 621 52 50, электронная почта: [sekretariat@eck.elk.pl](mailto:sekretariat@eck.elk.pl) или письменно по адресу места администратора.
- 7.1.3 Персональные данные, полученные в связи с организацией Конкурса, будут обрабатываться для следующих целей:
- а) связанные с проведением Конкурса,
  - б) связанных с рассмотрением возможных претензий, возмещения убытков,
  - в) ответы на письма, запросы и жалобы,
  - г) ответ на незавершенное производство.
- 7.1.4 Правовая основа для обработки данных

- a) необходимость выполнения юридического обязательства, возложенного на администратора (статья 6 (1) (c) GDPR),
  - b) необходимость в целях, вытекающих из законных интересов, преследуемых администратором (статья 6 (1) (f) GDPR).
- 7.1.5 Предоставление персональных данных является добровольным, но необходимо для участия в Конкурсе.
- 7.1.6 Полученные персональные данные могут быть переданы:
- a) лица, обрабатывающие их по запросу Организатора и
  - b) государственные органы или организации, уполномоченные получать данные на основании применимого законодательства, например, суды, правоохранительные органы или государственные учреждения, когда они подают запрос на соответствующей правовой основе.
- 7.1.7 Персональные данные не будут переданы в третьи страны.

## **7.2 Обработка личных данных (для участников из России)**

- 7.2.1 Отправляя работу на Конкурс, автор (и/или его родитель/ законный представитель) дают согласие:
- на обработку персональных данных участника и/или его законного представителя с целью проведения Конкурса, проведения голосования, подведения его итогов, награждения, ознакомления с работами, поступившими на конкурс, формирования внутренних отчетов Партнеров;
- 7.2.2 Под обработкой персональных данных партнеров конкурса (Государственное бюджетное учреждение культуры «Калининградский областной театр юного зрителя «Молодёжный», г. Советск ул. Театральная д. 5, ИНН 3911001406, КПП 391101001, ОГРН 1023902006336 и Калининградская молодежная общественная организация «Центр молодежных инициатив», г. Советск ул. Сиреневая д.3 кв. 13, ИНН: 3914790332, КПП: 391101001, ОГРН: 1133900000926) подразумевается любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

Перечень персональных данных, на обработку которых дается согласие:

- Фамилия, имя;
- Возраст;
- Контактный телефон;
- Адрес электронной почты (или почтовый адрес);
- Город проживания;
- Фото и видеоматериалы (для финалистов конкурса (с церемонии награждения)).

Предоставление доступа неограниченному кругу лиц и иные действия с персональными данными субъекта персональных данных-участника Конкурса путем размещения конкурсной работы с указанием фамилии, имени автора, возраста автора, города проживания, будет осуществляться посредством информационных ресурсов Партнеров: <https://t-teatr.pb>, <https://future39.ru>, а так же в официальных группах в социальных сетях Вконтакте, Facebook, Instagramm, Telegramm, Twitter, Одноклассники.

Обработка персональных данных авторов осуществляется в соответствии с Федеральным законом от 25.07.2006 № 152-ФЗ

- 7.2.3 Принимая участие в Конкурсе, автор (участник) и/или его законный представитель

соглашаются на распространение и популяризацию произведений, ставших лучшими по итогам Конкурса, в том числе:

– на возможное размещение рисунков на официальном сайте партнеров Конкурса, а так же в официальных группах в социальных сетях Вконтакте, Facebook, Instagramm, Telegramm, Twitter, Одноклассники;

– на использование представленных на Конкурс работ в рамках внутренних отчетов Организатора и Партнеров.

## **§ 8**

### **Заключительные положения**

- 8.1 Участие в Конкурсе является добровольным и равносильно принятию его условий.
- 8.2 По всем вопросам, не урегулированным настоящим регламентом и требующим урегулирования, решения принимаются комитетами по конкуренции. Комитеты также проводят окончательную интерпретацию правил.
- 8.3 Организатор оставляет за собой право отменить Конкурс и не разрешать его без объяснения причин.

*Эти правила являются исключительной ответственностью Ełskie Centrum Kultury и ни при каких обстоятельствах не могут рассматриваться как отражающие позицию Европейского Союза, МА или Совместного технического секретариата Программы приграничного сотрудничества Польша-Россия на 2014-2020 годы.*